

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition française]  
**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale  
**Band:** - (1944)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Knöpfe = Boutons  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-792630>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

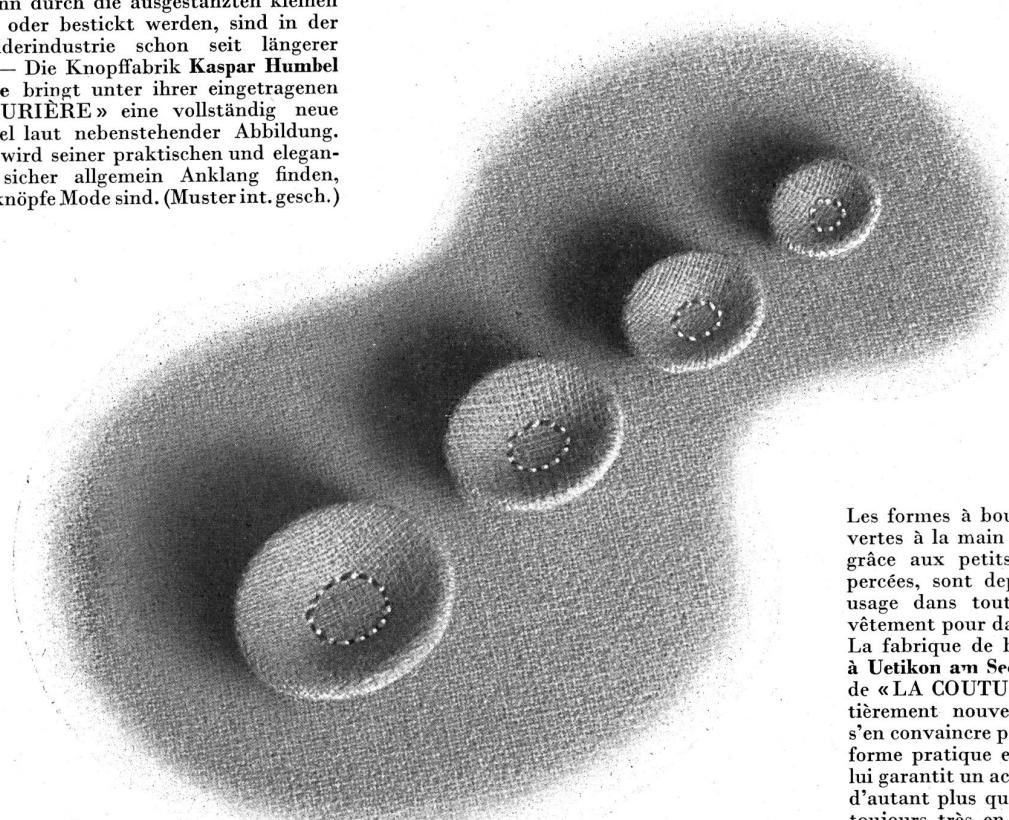
**Download PDF:** 25.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Knöpfe

Knopfsteile aus Leichtmetall die von Hand mit Stoff überspannt und dann durch die ausgestanzten kleinen Löcher abgesteppt oder bestickt werden, sind in der ganzen Damenkleiderindustrie schon seit längerer Zeit in Gebrauch. — Die Knopffabrik **Kaspar Humbel** in Uetikon am See bringt unter ihrer eingetragenen Marke « LA COUTURIÈRE » eine vollständig neue Form in den Handel laut nebenstehender Abbildung. Dieser neue Knopf wird seiner praktischen und eleganten Form wegen sicher allgemein Anklang finden, umso mehr als Stoffknöpfe Mode sind. (Muster int. gesch.)

# Boutons

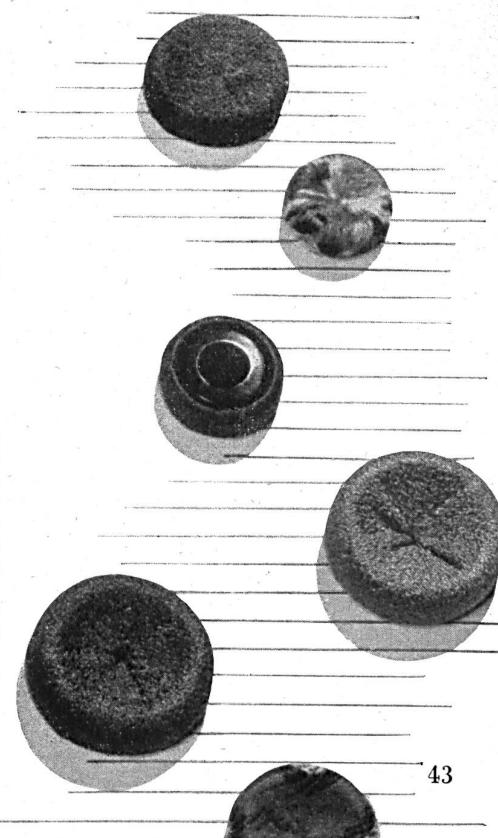
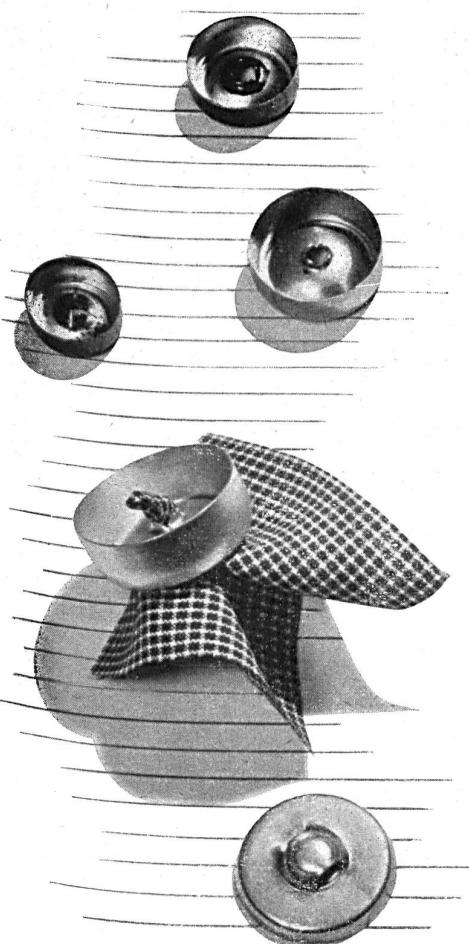


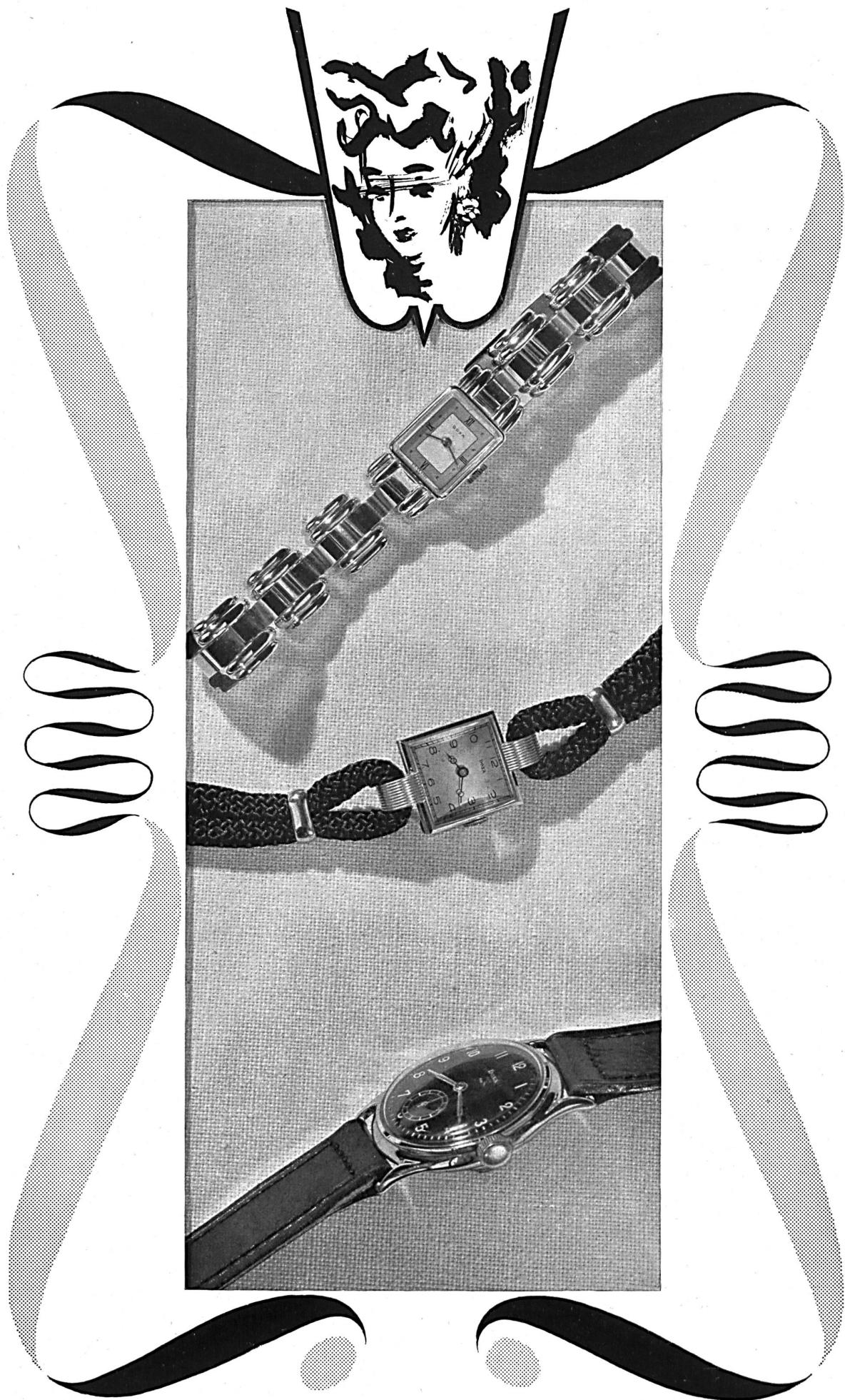
Les formes à boutons métalliques recouvertes à la main de tissu piqué ou brodé grâce aux petits trous dont elles sont percées, sont depuis longtemps déjà en usage dans toute l'industrie suisse du vêtement pour dames.

La fabrique de boutons **Kaspar Humbel** à Uetikon am See, présente, sous le nom de « LA COUTURIÈRE », une forme entièrement nouvelle, ainsi qu'on pourra s'en convaincre par la photo ci-contre. La forme pratique et élégante de ce bouton lui garantit un accueil des plus favorables, d'autant plus que les boutons-tissu sont toujours très en vogue. (Mod. dép. int.)

Auf die neue Saison bringt die Firma **Richard Guyer & Cie** in Zürich einen neuen Stoffknopf auf den Markt. Es handelt sich um den Faltenknopf « COVRIX », der durch seine gesuchte Eleganz auffällt. Die Faltenwirkung gibt dem Knopf einen derart betont modischen Charakter, dass man fast glauben könnte, er sei handgemacht ; der Couture-Genre ist überzeugend. Und doch lassen sich diese neuen Knöpfe auf denkbar einfachste Art mittels Spezialwerkzeugen auf jeder gewöhnlichen Knopfmaschine herstellen. Für den Knopf wurde zufolge seiner ganz neuartigen Eigenschaften ein Patentanspruch nachgesucht. Es ist zu erwarten, dass auch aus dem Ausland eine grosse Nachfrage nach diesem « COVRIX »-Knopf einsetzen wird.

Ce nouveau bouton en tissu, à plis, lancé sous le nom de « COVRIX », plaira par sa simple élégance. Il est fabriqué par la maison **Richard Guyer & Cie**, à Zurich. L'effet des plis donne au bouton une allure « couture » qui ne laisse rien soupçonner de l'intervention de la machine. Et cependant, les formes métalliques à recouvrir s'introduisent aisément dans n'importe quelle machine à boutons, grâce à des matrices spéciales. Les caractéristiques entièrement nouvelles de ce bouton ont permis d'en faire un modèle breveté ; de plus, elles laissent espérer une forte demande de l'étranger.





Doxa-Uhren, Le Locle.

Spécimens de la Manufacture des Montres Doxa,  
Le Locle.